



Фондација Темпус
Жабљачка 12, Београд
ПИБ: 102679883

Захтев за понуд бр./Reference number
S/77/2024

Захтев за понуду
Invitation to Tender

У складу са интерним процедурама, Фондација Темпус Вас позива да доставите понуду за пружање услуге према спецификацији у табели у наставку.

In line with the internal procedures of the Foundation Tempus, you are kindly asked to send a proposal for provision of services according to the requirements in the specification in the table below:

Редни Бр. /No.	Спецификација <i>Specification</i>
1	<p>Организација <i>Cross-Border</i> семинара.</p> <p>Датум догађаја – 24-26. септембар 2024. године. Трајање догађаја – 24. септембар 17-18.30 часова, 25-26. септембар 9.30-17 часова. Укупно учесника – 90 особа (одступање 10-20%). Укупно сала – 24. септембра потребна је 1 велика сала (120м² минимум), 25-26. септембра потребне су 4 сале (1 велика и 3 мање сале). Поставка сала – 24. септембра у великој сали је биоскопска поставка за 90 особа и на бини је потребан сто за 3 особе и говорница; 25-26. септембар у свим салама поставка столица у облику слова П без столова за 15-30 особа и по један радни сто и 2 столице. Опрема у салама – у великој сали је потребно пројектор, платно, флипчарт, бина, говорница, најмање 2 бежична микрофона са сталком и звучници; у мањим салама потребно пројектор, платно (или телевизор), флипчарт и могућност пуштања звука (интегрисани или екстерни звучници). Ручак – 25-26. септембар потребан је један ручак по дану за 90 особа (одступање 10-20%). Кафе паузе – 25. септембра 2 кафе паузе за 90 особа (одступање 10-20%) прва кафе пауза која садржи кафу, чај, сокове, газирану и негазирану воду, колаче и воће и друга кафе пауза која садржи кафу, чај, сокове, газирану и негазирану воду и послужује се уз ручак; 26. септембра 2 кафе паузе за 90 особа (одступање 10-20%) прва кафе пауза која садржи кафу, чај, сокове,</p>



газирану и негазирану воду, колаче и воће и друга кафе пауза која садржи кафу, чај, сокове, газирану и негазирану воду и послужује се уз ручак; **26. септембра додатна кафе пауза за 15 особа (одступање 10-20%)**, кафе пауза садржи кафу, чај, газирану и негазирану воду.

Вечера – 24. септембра потребна вечера и пакет безалкохолног пића у трајању од 1 сата за 80 особа. (одступање 10-20%).

Смештај – 25/28. септембар 1 једнокреветна соба, услуга ноћење са доручком; (одступање 10-20%).

26/28. септембар 2 једнокреветне соба, услуга ноћење са доручком; (одступање 10-20%).

Cross-Border Seminar event organization.

Date of the event – September 24-26th 2024.

Duration of the event – On September 24th from 17-18.30 PM, on September 25-26th from 9.30-17.00 PM.

Total number of participants – 90 persons (deviation 10-20%).

Total number of conference rooms – on September 24th 1 bigger conference room (minimum 120m²), on September 25-26th 4 conference rooms in total (1 bigger and 3 smaller conference rooms).

Conference rooms setting – on September 24th theater setting for 90 people, and on stage there must be a table for 3 persons and a lectern; on September 25-26th U shape without tables in all 4 rooms for 15-30 persons and one head table with 2 chairs in each room.

Equipment in conference rooms – in big room there must be projector, projector screen, flipchart, stage, lectern, at least 2 wireless microphones and audio speakers; in smaller rooms there must be projector, projector screen or TVs, flipchart and speaker availability (integrated or external speakers).

Lunch – on September 25-26th 1 lunch per day for 90 persons (deviation 10-20%).

Coffee breaks – on September 25th **2 coffee breaks for 90 people** (deviation 10-20%), first coffee break consists of coffee, tea, mineral sparkling and non-sparkling water, juices, cakes and fruit, second coffee break consists of coffee, tea, mineral sparkling and non-sparkling water and juices and is to be served with lunch; **on September 26th 2 coffee breaks for 90 people** (deviation 10-20%), first coffee break consists of coffee, tea, mineral sparkling and non-sparkling water, juices, cakes and fruit, second coffee break consists of coffee, tea, mineral sparkling and non-sparkling water and juices and is to be served with lunch; **on September 26th one additional coffee break for 15 people** (deviation 10-20%) which consists of coffee, tea, mineral sparkling and non-sparkling water.



<p>Dinner – on September 24th dinner and non-alcoholic beverage package for the duration of 1 hour for 80 persons (deviation 10-20%).</p> <p>Accommodation – For dates September 25th/28th 1 singleuse room, breakfast included; (deviation 10-20%).</p> <p>For dates September 26th/28th 2 singleuse rooms, breakfast included (deviation 10-20%).</p>
--

Понуда треба да буде у складу са напред наведеном спецификацијом и да садржи елементе наведене испод:

The proposal must be in accordance with aforementioned specification and must contain the following elements:

Српски	English
Податке понуђача и контакт особу за понуду	Tenderer identification and contact person
Датум издавања понуде	Proposal issuing date
Датум важења понуде	Proposal expiration date
Назив услуге по ставкама из спецификације	Service title-items in Specification
Количина по ставкама из спецификације	Quantity-items in specification
Јединична нето цена (без ПДВ-а) по ставкама из спецификације	Net unit price (excluding VAT)-items in specification
Укупна нето цена за сваку ставку из спецификације	Total net price for each item in specification
Укупна нето цена за целу услугу	Total net price for all service
Отказна политика	Cancellation policy
Начин плаћања	Payment method

Понуда је потпуна само ако садржи горе наведене елементе и ако је у складу са спецификацијом. Непотпуне понуде неће бити узете у разматрање. Понуду је потребно послати на српском или енглеском језику.

Proposal is considered complete if it contains all the aforementioned elements and is in accordance with the specification. Incomplete proposal will not be taken into consideration. Proposal shall be made in Serbian or English language.



Понуђач може понудити додатне погодности и могућности у додатку понуде.
Tenderer is free to offer additional benefits and options in the annex of proposal.

Понуду је потребно доставити у затвореној коверти поштом или лично на адресу Фондација Темпус, Жабљачка 12, 11000 Београд са назнаком «Захтев за понуду број S177/2024 - не отворати» најкасније до среде, 29. маја 2024. године у 14 часова.

The signed and stamped proposal shall be delivered in a sealed envelope via post or in person to the Foundation Tempus, Žabljačka 12, 11000 Beograd, titled «Reference number S177/2024 – do not open» at latest by Wednesday, 29th of May 2024. at 14PM.

Фондација Темпус ће коначну одлуку о одабраној понуди донети на основу **односа цене и квалитета** према следећим критеријумима:

□ **Цена – 60%**

Под ценом се подразумева укупан трошак Фондације Темпус за организовање догађаја, који поред трошкова угоститељске услуге укључује и укупан трошак најма сале уколико се наплаћује, и укупан трошак техничке опреме уколико није обезбеђена од стране понуђача.

□ **Општи утисак о објекту – 25%**

Подразумева број расположивих сала, њихова површина, распоред, присутност дневне светлости и природне вентилације, број и распоред додатних просторија које су на располагању за коришћење без додатне наплате.

□ **Општи утисак о квалитету услуга – 15%**

Подразумева оцене на релевантним веб страницама (*Google Maps, Booking.com*, и слично), понуду додатних садржаја, избор хране и осталог послужења, гљубазност и доступност особља и евентуална претходна искуства.

*The Foundation Tempus will make the final decision about the chosen tender proposal based on the **“Best value for money”** according to the following criteria:*

□ *Price – 60%*

Price implies Foundation's total event organisation costs, including not only catering service, but also conference room rental, if applicable, and technical equipment costs if is not provided by the hotel.

□ *The overall impression of venue – 25%*

Includes number of available conference rooms, its square meters, layout, daylight presence, natural ventilation etc.

□ *The overall impression of service quality – 15%*

*Includes ratings on relevant web pages (*Google maps, Booking.com*, etc), additional content, food offer quality.*



Фондација Темпус задржава право да по отварању понуда затражи додатна објашњења уколико елементи понуде, изузев цене, нису довољно јасно наведени.

Foundation Tempus reserves the right to ask for additional clarifications in case that the elements of the proposal, excluding price, are not stated in a sufficiently clear way.

У случају да најнижа достављена понуда превазилази буџет за наведену набавку, Фондација задржава право да одустане од набавке.

In case that the lowest proposal exceeds the available budget for the tender, Foundation reserves the right to annul the tender procedure.

Контакт особе Фондације Темпус за захтев за понуду број S/77/2024:

Contact persons on behalf of Foundation Tempus for the proposal reference number S/77/2024:

Александар Ђурђевић, nabavke@tempus.ac.rs

Београд ,

Фондација Темпус

22. мај 2024. године

Александар Ђурђевић
Координатор групе за опште послове